



## Паспорт безопасности. в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 10.04.2015


версия 6

Дата редактирования: 10.04.2015

### 1 Наименование вещества / препарата и фирмы / предприятия

- Идентификатор продукта
- Торговое наименование: **Alfa Caus**
- Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- Применение вещества / препарата Промышленное чистящее средство
- Подробная информация поставщика паспорта безопасности
- Поставщик:  
Alfa Laval Tumba AB  
Hans Stahles väg 7  
S-147 80 Tumba  
Sweden  
+46 8 530 650 00  
info.se@alfalaval.com
- Отдел, предоставляющий информацию:  
For further questions regarding the safety data sheet, please contact your local Alfa Laval Sales Company which you find at [www.alfalaval.com](http://www.alfalaval.com) or in section 16 "Other Information" in the end of the safety data sheet
- Номер телефона экстренной связи: 112

### 2 Возможные виды опасности

- Классификация вещества или смеси  
Вещество, разъедающее металлы 1 H290 Может вызвать коррозию металлов.  
Разъедание кожи 1A H314 Вызывает серьезные ожоги кожи и повреждение глаз.
- Элементы маркировки
- Элементы маркировки в соответствии с СГС  
Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).
- Пиктограммы, обозначающие опасности  
  
GHS05
- Сигнальное слово Опасно
- Компоненты этикетки, указывающие на опасность:  
sodium hydroxide
- Предупреждения об опасности  
Может вызвать коррозию металлов.  
Вызывает серьезные ожоги кожи и повреждение глаз.
- Меры предосторожности  
Не вдыхать туман/пар/спрей.

(Продолжение на странице 2)



## Паспорт безопасности. в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 10.04.2015

версия 6

Дата редактирования: 10.04.2015

**Торговое наименование: Alfa Caus**

(Продолжение страницы 1)

Надеть защитные перчатки (рукавицы) / защитную одежду / защитные очки / защитную маску.  
ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ (или волосы): Немедленно снять всю загрязнённую одежду.  
Промыть кожу водой / под душем.

ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы ими пользуетесь и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.

Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или к врачу.

Выстирать загрязнённую одежду перед повторным использованием.

- **Другие опасные факторы**
- **Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **РВТ:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.

### 3 Состав / Данные по составляющим компонентам

- **Химическая характеристика: Смеси**
- **Описание:** Смесь: состоящая из следующих компонентов.

- **Содержащиеся опасные вещества:**

1310-73-2	sodium hydroxide	Разъедание кожи 1A, H314	5-15%
12068-03-0	Sodium toluene sulfonate	Повреждение глаз 1, H318	5-10%

### 4 Меры по оказанию первой помощи

- **Описание мер первой медицинской помощи**
- **Общие указания:**  
Выстирать загрязнённую одежду перед повторным использованием.  
Немедленно снять предметы одежды, загрязнённые данным продуктом.
- **После вдыхания:** Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.
- **После контакта с кожей:**  
Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.  
При сохранении раздражения на коже обратиться к врачу.
- **После контакта с глазами:**  
Flush eyes with lukewarm water for 10-15 minutes. Transport the exposed person to hospital or an eye specialist. Continue rinsing eyes during transport.
- **После проглатывания:**  
Прополоскать рот и пить обильное количество воды.  
При проглатывании не вызывать рвоту. Незамедлительно обратиться за медицинской помощью и предъявить данную упаковку или этикетку.
- **Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

(Продолжение на странице 3)



## Паспорт безопасности. в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 10.04.2015

версия 6

Дата редактирования: 10.04.2015

**Торговое наименование: Alfa Caus**

(Продолжение страницы 2)

- **Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### 5 Меры по борьбе с пожаром

- **Средства пожаротушения**
- **Надлежащие средства тушения:**
  - Вода
  - Пена
  - Порошковое средство для тушения
  - Двуокись углерода
  - Предпринять меры по тушению пожара, соответствующие окружающим условиям.
- **Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:**  
Неприменимо.
- **Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**
  - При нагревании или в случае пожара образуются ядовитые газы.
  - Окись углерода и двуокись углерода
  - Оксидов азота (NOx)
  - Двуокиси серы (SO<sub>2</sub>)
- **Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:**
  - Надеть костюм комплексной защиты.
  - Надеть автономное устройство защиты органов дыхания.

### 6 Меры при непреднамеренном выделении (утечке)

- **Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**
  - Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.
  - Надеть защитное снаряжение. Держать на отдалении незащищённых людей.
  - Пар не вдыхать.
  - Избегать попадания в глаза, на кожу или на одежду.
- **Меры по защите окружающей среды:**
  - Разбавить большим количеством воды.
  - Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.
  - Отправить на восстановление или утилизацию в пригодных для этого ёмкостях.
- **Методы и материалы для локализации и очистки:**
  - Разбавить большим количеством воды.
  - Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотнo-вяжущего средства, универсальных вяжущих средств, опилок).
  - Воспользоваться нейтрализующими средствами.
  - Утилизировать заражённый материал как отходы в соответствии с Пунктом 13.
  - Обеспечить достаточную вентиляцию.
- **Ссылки на другие разделы**
  - Информация по безопасному обращению - в Главе 7.
  - Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.

(Продолжение на странице 4)



## Паспорт безопасности. в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 10.04.2015

версия 6

Дата редактирования: 10.04.2015

**Торговое наименование: Alfa Caus**

Информация по утилизации - в Главе 13.

(Продолжение страницы 3)

### 7 Обращение с веществом и его хранение

- **Меры предосторожности по безопасному обращению**  
При разбавлении всегда вливать продукт в воду, а не наоборот.  
Обеспечить хорошую вентиляцию / вытяжку на рабочем месте.  
Не допускать образования аэрозолей.  
При использовании запрещается есть, пить и курить.  
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.  
Избегать контакта с глазами и кожей.  
Обеспечить наличие возможности для мытья на рабочем месте.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:**  
Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**  
Держать ёмкость плотно закрытой.  
Хранить только в оригинальной ёмкости.  
Хранить в сухом месте.
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:**  
Совместное хранение с кислотами недопустимо.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:**  
Держать ёмкости плотно закрытыми.  
Защищать от мороза.
- **Характерное конечное применение (или применения)**  
Промышленное чистящее средство  
Исключительно для промышленных пользователей / специалистов.

### 8 Ограничение воздействия вещества и контроль / индивидуальные средства защиты

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**  
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.
- **Параметры контроля**
- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**  
Продукт не содержит никаких существенных объёмов веществ с предельными значениями, которые необходимо отслеживать на рабочих местах.
- **Значения DNEL**  
1310-73-2 Sodium hydroxide: Hazard via inhalation route: Long time exposure: 1 мг/м<sup>3</sup>, Overall assessment factor: 1, Dose descriptor starting point: NOAEC.
- **Дополнительные указания:**  
В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.

(Продолжение на странице 5)

## Паспорт безопасности. в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 10.04.2015

версия 6

Дата редактирования: 10.04.2015

**Торговое наименование: Alfa Caus**

(Продолжение страницы 4)

- **Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**

- **Средства индивидуальной защиты:**

- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**

Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.

Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.

Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.

Избегать контакта с глазами и с кожей.

Применять исключительно в хорошо вентилируемых зонах.

При недостаточной вентиляции пользоваться устройствами защиты органов дыхания.

- **Защита органов дыхания:**



При кратковременном контакте с веществом или при воздействии вещества низкой концентрации пользоваться фильтрующим устройством для защиты органов дыхания. При интенсивном или более продолжительном контакте следует воспользоваться автономным устройством защиты органов дыхания.

Фильтр P2.

- **Защита рук:**



Защитные перчатки (рукавицы).

Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.

Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.

- **Материал перчаток / рукавиц**

Хлоропеновый каучук

Натуральный каучук (латекс)

Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.

- **Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.**

Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

- **Защита глаз:**

Защита для лица



Плотно прилегающие защитные очки

(Продолжение на странице 6)



**Паспорт безопасности.  
в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31**

Дата печати: 10.04.2015

версия 6

Дата редактирования: 10.04.2015

**Торговое наименование: Alfa Caus**

(Продолжение страницы 5)

- **Защита тела:** Используйте защитный костюм.

**9 Физические и химические свойства****· Информация по основным физическим и химическим свойствам****· Общая информация****· Внешний вид:****Форма:**

Жидкое

**Цвет:**

Желтоватое

**· Запах:**

Неощутимо

**· Порог запаха:**

Не определено.

**· Значение pH при 20 °C:**

13-14

**· Изменение состояния****Точка плавления / интервал температур****плавления:**

Не определено.

**Точка кипения / интервал температур****кипения:**

&gt; 100 °C

**· Температурная точка вспышки:**

&gt; 100 °C

**· Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):**

Неприменимо.

**· Температура воспламенения:****Температура распада:**

Не определено.

**· Самовоспламеняемость:**

Продукт не является самовоспламеняемым.

**· Взрывоопасность:**

Продукт не является взрывоопасным.

**· Границы взрываемости:****Нижняя:**

Не определено.

**Верхняя:**

Не определено.

**· Давление пара:**

Не определено.

**· Плотность при 20 °C:**1,17 г/см<sup>3</sup>**· Относительная плотность**

Не определено.

**· Плотность пара**

Не определено.

**· Скорость испарения**

Не определено.

**· Растворимость в / Смешиваемость с водой:**

Полностью смешиваемо.

**· Коэффициент распределения (n-октанол / вода):**

Не определено.

**· Вязкость:****Динамическая:**

Не определено.

(Продолжение на странице 7)



**Паспорт безопасности.  
в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31**

Дата печати: 10.04.2015

версия 6

Дата редактирования: 10.04.2015

**Торговое наименование: Alfa Caus**

(Продолжение страницы 6)

**Кинематическая:**

Не определено.

· **Содержание растворителя:**· **Органические растворители:**

0,0 %

· **Другая информация**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**10 Стабильность и реакционная способность**· **Возможность опасных реакций**

Контакт с кислотами высвобождает горючие газы.

Реагирует с неблагородными металлами с образованием водорода.

· **Условия, вызывающие опасные изменения** Совместное хранение с кислотами недопустимо.· **Несовместимые материалы:**

Держать подальше от кислот.

Хранить отдельно от металлов.

· **Опасные продукты распада:**

В случае пожара возможно выделение следующих веществ:

Оксид углерода и двуокись углерода

Оксиды азота (NOx)

Двуокись серы

**11 Данные по токсикологии**· **Информация по токсикологическому воздействию**· **Острая токсичность:****1310-73-2 sodium hydroxide**

Орально (через рот) LD50 2000 мг/кг (rat)

LDLo 500 мг/кг (rabbit) (LDLo)

· **Первичное раздражающее воздействие:**· **на кожу:** Сильное едкое воздействие на кожу и слизистые оболочки.· **на глаза:**

Сильное разъедающее воздействие.

Раздражающее воздействие.

· **Сенсибилизация:** Неизвестно о наличии сенсибилизирующего воздействия.· **Дополнительные токсикологические указания:**

На основании расчётного метода Всеобщей Классификационной Директивы ЕС для Препаратов в её последней (актуальной) редакции продукт представляет следующие виды опасности:

Вызывает тяжёлые химические ожоги.

Проглатывание приводит к сильному разъедающему воздействию в полости рта и глотки, а также к опасности перфорации пищевода и желудка.

(Продолжение на странице 8)

-RU-



**Паспорт безопасности.  
в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31**

Дата печати: 10.04.2015

версия 6

Дата редактирования: 10.04.2015

**Торговое наименование: Alfa Caus**

(Продолжение страницы 7)

**· Информация по следующим группам потенциальных воздействий:****· Токсичность при повторном приёме****1310-73-2 sodium hydroxide**

Ингаляционно (путём вдыхания) | Repeated Dose Toxicity | (No information available)

**12 Экологическая информация****· Токсичность****1310-73-2 sodium hydroxide**

EC50	>100 мг/L (daphnia) (OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisati)
Germ Cell Mutagenicity (Bacterial mutation assay)	(Bacteria) (Bacterial Forward Mutation Assay)
LC50	189 мг/L (Fish) (OECD Guideline 203 (Fish, Acute Toxicity Test))

**12068-03-0 Sodium toluene sulfonate**

EC50	245 мг/L (Algae) (OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test))
	>300 мг/L (daphnia)

- **Акватоксичность:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Стойкость и склонность к деградации**  
Содержащиеся в продукте поверхностно-активные вещества соответствуют закону о совместимости моющих / чистящих средств с окружающей средой и поддаются биологическому разложению.
- **Биоаккумулятивный потенциал** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Экотоксические воздействия:**
- **Поведение в очистных сооружениях:**
- **Вид эксперимента Действующая концентрация Метод Оценка**  
1310-73-2 Sodium hydroxide: Short-term toxicity to aquatic invertebrates: Ceriodaphnia sp., Reliability: 2 (reliable with restrictions), Salinity: 500 µS/см, Duration: 48 ч., Endpoint: EC50, Effect concentration: 40.4 мг/L, Author: Warne M.St.J. and A.D. Schifko, Year: 1999, Title: Toxicity of Laundry Detergent Components to a Freshwater Cladoceran and their Contribution to Detergent Toxicity Bibliographic source: Ecotoxicology and Environmental Safety,44, 196-206.
- **Дополнительные экологические указания:**
- **Общие указания:**  
Класс вредности для воды 1 (Само-классификация): немного вредно для воды  
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.  
Попадание в сточные воды или в водоприёмник в неразбавленном или в не-нейтрализованном виде недопустимо.

(Продолжение на странице 9)



**Паспорт безопасности.  
в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31**

Дата печати: 10.04.2015

версия 6

Дата редактирования: 10.04.2015

**Торговое наименование: Alfa Caus**

(Продолжение страницы 8)

Смыв более существенных объёмов в канализацию или в водоёмы может привести к увеличению значения pH. Высокое значение pH наносит вред водным организмам. В разведённом состоянии применяемой концентрации значение pH существенно уменьшается, поэтому сточные воды, попавшие в канализацию после использования продукта, обладают лишь слабым вредным для воды воздействием.

- **Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **PBT:** неприменимо.
- **vPvB:** неприменимо.
- **Другие вредные эффекты** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**13 Указания по утилизации**

- **Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**  
Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:**  
Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Упаковки, не поддающиеся очистке, следует утилизировать таким же образом, как и продукт из них.
- **Рекомендуемые чистящие средства:**  
Вода - если необходимо, с добавлением чистящих средств.

**14 Информация по транспорту**

- **Номер UN**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1824
- **Собственное транспортное наименование ООН**
- **ADR** 1824 НАТРИЯ ГИДРОКСИДА РАСТВОР
- **IMDG, IATA** SODIUM HYDROXIDE SOLUTION

- **классов опасности транспорта**
- **ADR, IMDG, IATA**



- **Класс** 8 Разъедающие вещества
- **Этикетка для опасного содержимого** 8

- **Группа упаковки**
- **ADR, IMDG, IATA** II

(Продолжение на странице 10)



**Паспорт безопасности.  
в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31**

Дата печати: 10.04.2015

версия 6

Дата редактирования: 10.04.2015

**Торговое наименование: Alfa Caus**

(Продолжение страницы 9)

· Экологические риски:	
· Загрязнитель морской среды:	Нет
· Особые меры предосторожности для пользователей	Осторожно: Разъедающие вещества
· Код опасности (по Кемлеру):	80
· Номер EMS:	F-A,S-B
· Segregation groups	Alkalis
· Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)	Неприменимо.
· Транспорт / дополнительная информация:	
· ADR	
· Ограниченные объёмы (LQ)	1L
· Освобожденные количества (EQ)	Код: E2 Максимальное количество нетто на внутреннюю тару: 30 мл Максимальное количество нетто на наружную тару: 500 мл
· Транспортная категори	2
· Код ограничения проезда через туннели	E
· IMDG	
· Limited quantities (LQ)	1L
· Excepted quantities (EQ)	Code: E2 Maximum net quantity per inner packaging: 30 мл Maximum net quantity per outer packaging: 500 мл
· UN "Model Regulation":	UN1824, НАТРИЯ ГИДРОКСИДА РАСТВОР, 8, II

**15 Предписания**

- **Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**  
EU regulation (EC) no 1272/2008 (CLP)  
EC DIRECTIVE 2008/98/EC (waste)  
EU Regulation (EC) no.1907/2006 (REACH)
- **Элементы маркировки в соответствии с СГС**  
Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).

(Продолжение на странице 11)

## Паспорт безопасности. в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 10.04.2015

версия 6

Дата редактирования: 10.04.2015

**Торговое наименование: Alfa Caus**

(Продолжение страницы 10)

**· Пиктограммы, обозначающие опасности**

GHS05

**· Сигнальное слово** Опасно**· Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**  
sodium hydroxide**· Предупреждения об опасности**

Может вызвать коррозию металлов.

Вызывает серьезные ожоги кожи и повреждение глаз.

**· Меры предосторожности**

Не вдыхать туман/пар/спрей.

Надеть защитные перчатки (рукавицы) / защитную одежду / защитные очки / защитную маску.

ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ (или волосы): Немедленно снять всю загрязненную одежду.

Промыть кожу водой / под душем.

ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы ими пользуетесь и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.

Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или к врачу.

Выстирать загрязненную одежду перед повторным использованием.

**· Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.**16 Прочая информация:**[www.alfalaval.com](http://www.alfalaval.com)

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

**Ограничение Ответственности**

Альфа Лаваль предоставляет содержащуюся здесь информацию добровольно и не делает никаких заявлений насчет полноты или точности. Настоящий документ является лишь справочным материалом по потенциальному риску связанному с использованием продукта. Весь персонал работающий с продуктом или каким-то образом связанный с работой должен быть подготовлен соответствующим образом. Лица, контактирующие с продуктом должны самостоятельно принимать решения относительно условий и методов работы, хранения, и использования продукта. Альфа Лаваль не будет принимать претензий, связанных с потрясми или повреждениями любого рода произошедшими из информации имеющейся в Списке Данных по Безопасности связанными с использованием, хранением или утилизацией продукта.

Альфа Лаваль настоящим не делает никаких заявлений и не дает никаких гарантий явно или неявно, включая без ограничения любые гарантии коммерческой ценности или пригодности для конкретной цели данного продукта, кроме информации по данному продукту.

Pozhaluysta, svyazhites' s vashim mestnym Alfa Laval prodazh kompanii za dal'neyshiye voprosy:

**· Соответствующие данные**

H314 Вызывает серьезные ожоги кожи и повреждение глаз.

(Продолжение на странице 12)



**Паспорт безопасности.  
в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31**

Дата печати: 10.04.2015

версия 6

Дата редактирования: 10.04.2015

**Торговое наименование: Alfa Caus**

(Продолжение страницы 11)

H318 Вызывает серьезное повреждение глаз.

**· Отдел, выдающий паспорт данных:** Alfa Laval Materials and Chemistry Centre (МАСС)**· Контактная информация:**

Argentina: [alfa.consulta@alfalaval.com](mailto:alfa.consulta@alfalaval.com)  
Australia: [australia.info@alfalaval.com](mailto:australia.info@alfalaval.com)  
Canada: [alfacan.info@alfalaval.com](mailto:alfacan.info@alfalaval.com)  
Austria: [info.mideurope@alfalaval.com](mailto:info.mideurope@alfalaval.com)  
Belgium: [benelux.info@alfalaval.com](mailto:benelux.info@alfalaval.com)  
Bolivia: [alfa.consulta@alfalaval.com](mailto:alfa.consulta@alfalaval.com)  
Brazil: [alfalaval.br@alfalaval.com](mailto:alfalaval.br@alfalaval.com)  
Bulgaria: [bulgaria.info@alfalaval.com](mailto:bulgaria.info@alfalaval.com)  
Chile: [chile.informacion@alfalaval.com](mailto:chile.informacion@alfalaval.com)  
China: [china.info@alfalaval.com](mailto:china.info@alfalaval.com)  
Colombia: [info.colombia@alfalaval.com](mailto:info.colombia@alfalaval.com)  
Croatia: [hrvatska.info@alfalaval.com](mailto:hrvatska.info@alfalaval.com)  
Czech Republic: [czechrepublic.info@alfalaval.com](mailto:czechrepublic.info@alfalaval.com)  
Denmark: [info.nordic.dk@alfalaval.com](mailto:info.nordic.dk@alfalaval.com)  
Egypt: [alme.marketing@alfalaval.com](mailto:alme.marketing@alfalaval.com)  
Estonia: [estonia.info@alfalaval.com](mailto:estonia.info@alfalaval.com)  
Finland: [info.fi@alfalaval.com](mailto:info.fi@alfalaval.com)  
France: [environnement@alfalaval.com](mailto:environnement@alfalaval.com)  
Germany: [info.mideurope@alfalaval.com](mailto:info.mideurope@alfalaval.com)  
Greece: [greece.info@alfalaval.com](mailto:greece.info@alfalaval.com)  
Hungary: [info.hu@alfalaval.com](mailto:info.hu@alfalaval.com)  
India: [india.info@alfalaval.com](mailto:india.info@alfalaval.com)  
Indonesia: [alfalindo@alfalaval.com](mailto:alfalindo@alfalaval.com)  
Israel: [israel.info@alfalaval.com](mailto:israel.info@alfalaval.com)  
Italy: [alfalaval.italia@alfalaval.com](mailto:alfalaval.italia@alfalaval.com)  
Latvia: [latvia.info@alfalaval.com](mailto:latvia.info@alfalaval.com)  
Lithuania: [lithuania.info@alfalaval.com](mailto:lithuania.info@alfalaval.com)  
Malaysia: [malaysia.info@alfalaval.com](mailto:malaysia.info@alfalaval.com)  
Mexico: [mexico.info@alfalaval.com](mailto:mexico.info@alfalaval.com)  
The Netherlands: [benelux.info@alfalaval.com](mailto:benelux.info@alfalaval.com)  
New Zealand: [newzealand.info@alfalaval.com](mailto:newzealand.info@alfalaval.com)  
Norway: [info.no@alfalaval.com](mailto:info.no@alfalaval.com)  
Peru: [ventas.peru@alfalaval.com](mailto:ventas.peru@alfalaval.com)  
Philippines: [philippines.info@alfalaval.com](mailto:philippines.info@alfalaval.com)  
Poland: [poland.info@alfalaval.com](mailto:poland.info@alfalaval.com)  
Portugal: [portugal.info@alfalaval.com](mailto:portugal.info@alfalaval.com)  
Qatar: [alme.marketing@alfalaval.com](mailto:alme.marketing@alfalaval.com)  
Romania: [romania.info@alfalaval.com](mailto:romania.info@alfalaval.com)  
Russia: [moscow.response@alfalaval.com](mailto:moscow.response@alfalaval.com)  
Singapore: [al.singapore@alfalaval.com](mailto:al.singapore@alfalaval.com)  
Slovak Republic: [slovakia.info@alfalaval.com](mailto:slovakia.info@alfalaval.com)  
Slovenia: [slovenija.info@alfalaval.com](mailto:slovenija.info@alfalaval.com)  
South Africa: [info.sa@alfalaval.com](mailto:info.sa@alfalaval.com)  
Spain: [info.spain@alfalaval.com](mailto:info.spain@alfalaval.com)  
Sweden: [info.se@alfalaval.com](mailto:info.se@alfalaval.com)  
Switzerland: [info.mideurope@alfalaval.com](mailto:info.mideurope@alfalaval.com)  
Taiwan: [taiwan.info@alfalaval.com](mailto:taiwan.info@alfalaval.com)

(Продолжение на странице 13)



**Паспорт безопасности.  
в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31**

Дата печати: 10.04.2015

версия 6

Дата редактирования: 10.04.2015

**Торговое наименование: Alfa Caus**

(Продолжение страницы 12)

Thailand: thailand.info@alfalaval.com  
Turkey: turkey@alfalaval.com  
Ukraine: ukraine.info@alfalaval.com  
United Arab Emirates: alme.marketing@alfalaval.com  
United Kingdom: general.uk@alfalaval.com  
United States: customerservice.usa@alfalaval.com  
Venezuela: venezuela.info@alfalaval.com  
Vietnam: vietnam.info@alfalaval.com

• **Аббревиатуры и акронимы:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)  
Вещество, разъедающее металлы 1: Corrosive to metals, Hazard Category 1  
Разъедание кожи 1A: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1A  
Повреждение глаз 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1

• **\* Изменение данных по сравнению с предыдущей версией**